

**Broad Development Parameters of the Applied Use/Development  
in respect of Application No. A/H6/94**

**关于申请编号 A/H6/94 的拟议用途/发展的概括发展规范**

Revised broad development parameters in view of

the further information received on 16.12.2024

因应于 2024 年 12 月 16 日接获的进一步资料而修订的概括发展规范

Application No. 申请编号	A/H6/94		
Location/address 位置／地址	Under Yun Ping Road between Lee Garden One (33 Hysan Avenue) and Lee Garden Two (2-38 Yun Ping Road) 利园一期(希慎道 33 号)及利园二期(恩平道 2-38 号)之间的恩平道地底		
Site area 地盘面积	About 约 184.8 sq. m 平方米 (Includes Government Land of about 包括政府土地约 168 sq. m 平方米)		
Plan 图则	Approved Causeway Bay Outline Zoning Plan No. S/H6/17 铜锣湾分区计划大纲核准图编号 S/H6/17		
Zoning 地带	"Commercial (2)", "Commercial" and area shown as 'Road' 「商业(2)」、「商业」及显示为「道路」的地方		
Applied use/ development 申请用途/发展	Proposed Underground Vehicular Tunnel (Connecting Lee Garden One and Lee Garden Two) 拟议地下行车隧道(连接利园一期及利园二期)		
Gross floor area and/or plot ratio 总楼面面积及／ 或地积比率		sq. m 平方米	Plot ratio 地积比率
	Domestic 住用	-	-
	Non-domestic 非住用	-	-
No. of block 幢数	Domestic 住用	-	
	Non-domestic 非住用	-	
	Composite 综合用途	-	
Building height/No.	Domestic	-	m 米

of storeys 建筑物高度／ 层数	住用	-	mPD 米(主水平基准上)
		-	Storey(s) 层
	Non-domestic 非住用	-	m 米
		-	mPD 米(主水平基准上)
		-	Storey(s) 层
	Composite 综合用途	-	m 米
		-	mPD 米(主水平基准上)
		-	Storey(s) 层
Site coverage 上盖面积	-		
No. of units 单位数目	-		
Open space 休憩用地	Private 私人	-	sq. m 平方米
	Public 公众	-	sq. m 平方米
No. of parking spaces and loading / unloading spaces 停车位及上落客货 车位数目	-		

\* 有关资料是为方便市民大众参考而提供。对于所载资料在使用上的问题及文义上的歧异，城市规划委员会概不负责。若有任何疑问，应查阅申请人提交的文件。

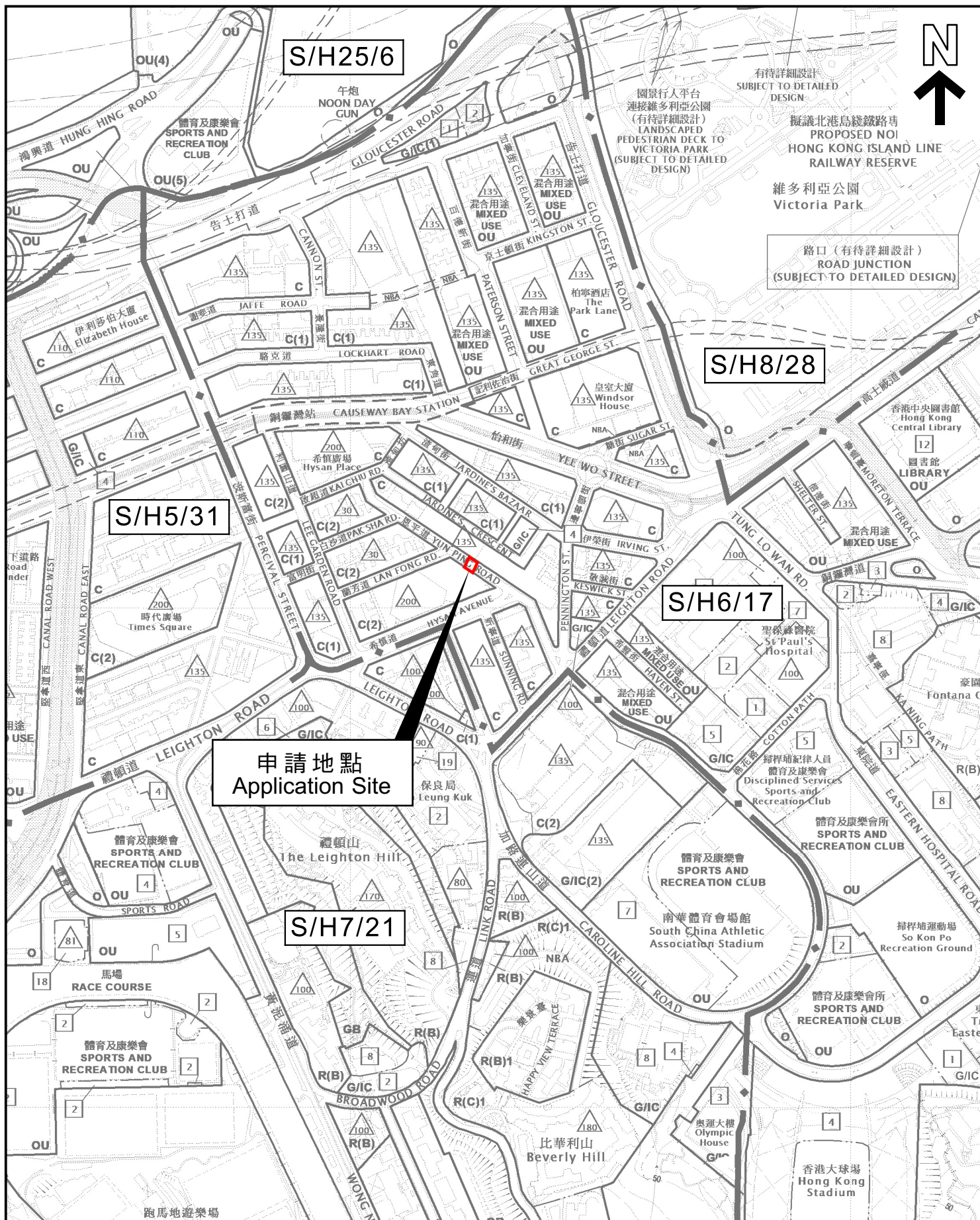
The information is provided for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.

Submitted Plans, Drawings and Documents 提交的图则、绘图及文件		
	Chinese 中文	English 英文
<b><u>Plans and Drawings 图则及绘图</u></b>		
Master layout plan(s)/Layout plan(s) 总纲发展蓝图／布局设计图	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Block plan(s) 楼宇位置图	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Floor plan(s) 楼宇平面图	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sectional plan(s) 截视图	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Elevation(s) 立视图	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Photomontage(s) showing the proposed development 显示拟议发展的合成照片	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Master landscape plan(s)/Landscape plan(s) 园境设计总图／园境设计图	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Others (please specify) 其他（请注明）	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<b><u>Location Plan 位置图</u></b>		
<b><u>Reports 报告书</u></b>		
Planning Statement / Justifications 规划纲领 / 理据	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Environmental assessment (noise, air and/or water pollutions) 环境评估（噪音、空气及／或水的污染）	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Traffic impact assessment (on vehicles) 就车辆的交通影响评估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Traffic impact assessment (on pedestrians) 就行人的交通影响评估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Visual impact assessment 视觉影响评估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Landscape impact assessment 景观影响评估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tree Survey 树木调查	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Geotechnical impact assessment 土力影响评估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Drainage impact assessment 排水影响评估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sewerage impact assessment 排污影响评估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Risk Assessment 风险评估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Others (please specify) 其他（请注明）	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<b><u>Responses to departmental comments 回应部门意见</u></b>		
<b><u>Replacement page to the Supporting Planning Statement (p. 8 and 12) and Appendix 5 规划纲领(第 8 及 12 页)及附录 5 的替代页</u></b>		
<b><u>Traffic Review Report 交通评审报告</u></b>		
Note: May insert more than one 「✓」. 注：可在多於一个方格内加上「✓」号		

Note: The information in the Gist of Application above is provided by the applicant for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.

注：上述申请摘要的资料是由申请人提供以方便市民大众参考。對於所载资料在使用上的问题及文义上的歧异，城市规划委员会概不负责。若有任何疑问，应查阅申请人提交的文件。





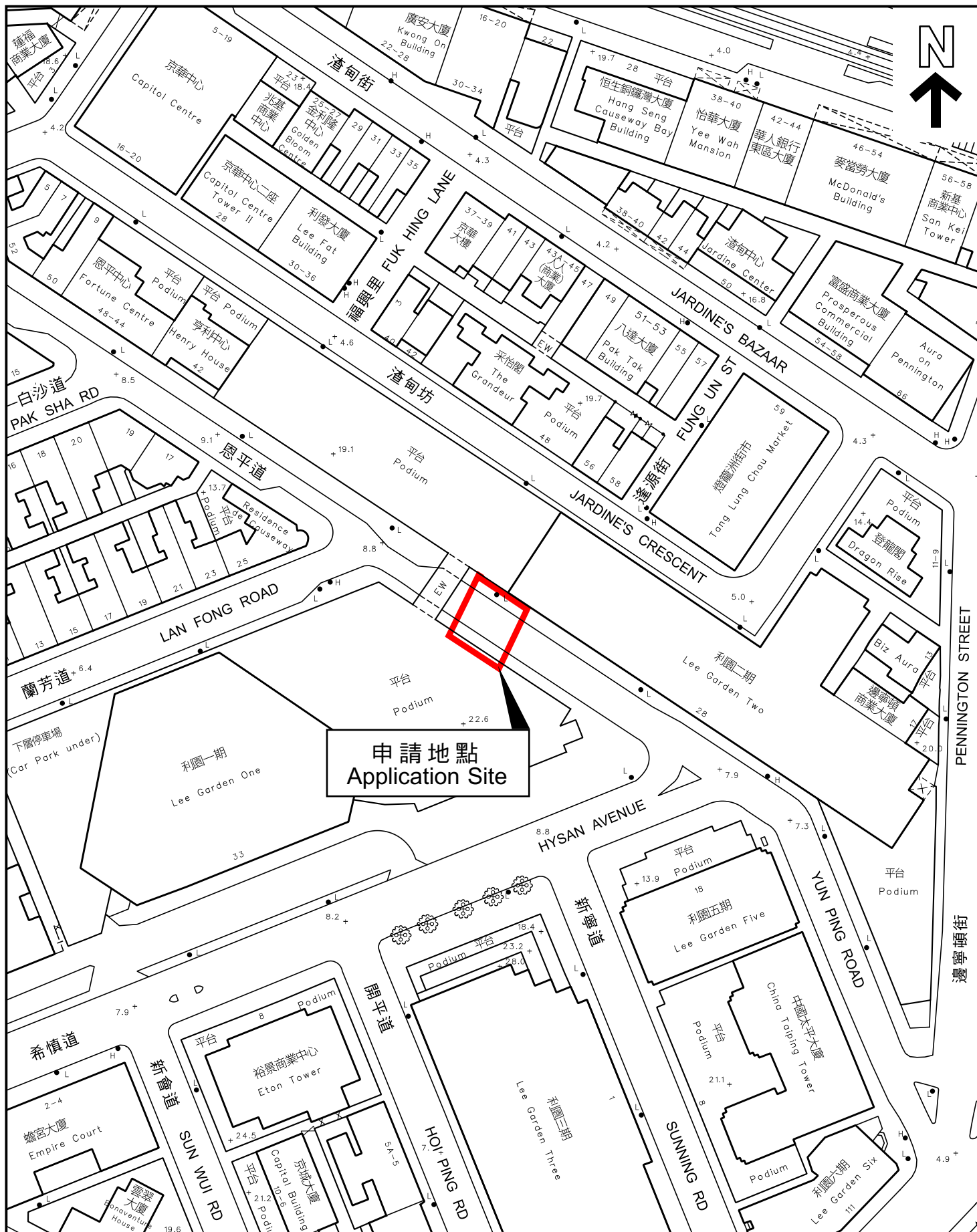
本摘要圖於2024年12月19日擬備，所根據的資料為  
於2023年5月2日核准的分區計劃大綱圖編號S/H5/31、  
於2019年1月8日核准的分區計劃大綱圖編號S/H6/17、  
於2020年11月24日核准的分區計劃大綱圖編號S/H7/21、  
於2024年4月9日核准的分區計劃大綱圖編號S/H8/28及  
於2023年11月7日核准的分區計劃大綱圖編號S/H25/6  
EXTRACT PLAN PREPARED ON 19.12.2024  
BASED ON OUTLINE ZONING PLANS No.  
S/H5/31 APPROVED ON 2.5.2023,  
S/H6/17 APPROVED ON 8.1.2019,  
S/H7/21 APPROVED ON 24.11.2020,  
S/H8/28 APPROVED ON 9.4.2024 AND  
S/H25/6 APPROVED ON 7.11.2023

## 位置圖 LOCATION PLAN

SCALE 1:5 000 比例尺  
米 100 0 100 200 米  
METRES

申請地點界線只作識別用  
APPLICATION SITE BOUNDARY  
FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

參考編號  
REFERENCE No.  
A/H6/94



本摘要圖於2024年12月19日擬備，  
所根據的資料為測量圖編號11-SW-10D和  
11-SW-15B

EXTRACT PLAN PREPARED ON 19.12.2024  
BASED ON SURVEY SHEETS No.  
11-SW-10D AND 11-SW-15B

## 平面圖 SITE PLAN

申請地點界線只作識別用  
APPLICATION SITE BOUNDARY  
FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

參考編號  
REFERENCE No.

A/H6/94